

# Algemene voorwaarden

Smart Parking



## 1. Definities

- **Orange Belgium nv:** Orange Belgium nv met maatschappelijke zetel te Bourgetlaan 3, 1140 Brussel, met ondernemingsnummer 0456.810.810,
- **Klant:** natuurlijke persoon, rechtspersoon of feitelijke vereniging waarmee Orange Belgium nv het contract sloot voor levering van de dienst,
- **Apparatuur:** alle hardware (sensoren of camera's en toebehoren) nodig om de Dienst te kunnen leveren,
- **Contract:** contract dat schriftelijk wordt opgemaakt, dat de Klant invult en ondertekent om de Dienst en eventuele Opties te bestellen. Het bevat alle gegevens die Orange Belgium nv nodig heeft om de bestelling te evalueren en, desgevallend, te aanvaarden. Het Contract bevat ook de prijzen van de geleverde Dienst en Opties,
- **Algemene voorwaarden:** dit document met alle rechten en plichten van Orange Belgium nv en van de Klant,
- **Dienst(en):** de smartparkingdienst zoals beschreven in de beschrijving van de dienst Smart Parking. De dienst wordt door Orange Belgium nv aan de klant geleverd voor eigen gebruik door die laatste of om doorverkocht te worden aan een Gebruiker als onderdeel van een Oplossing met een Toegevoegde Waarde,
- **Gebruiker:** de eindgebruiker van de Dienst,
- **Oplossing met een Toegevoegde Waarde:** services en/of producten van de Klant, waarin de Dienst(en) is/zijn geïntegreerd, voor eigen gebruik door de Klant of als onderdeel van een commercieel aanbod aan een Gebruiker,
- **Overeenkomst:** het Contract, de algemene voorwaarden, de Beschrijving van de dienst Smart Parking, desgevallend bijzondere voorwaarden en eventuele schriftelijke wijzigingen aan deze Overeenkomst. Alle vroegere mondelinge of schriftelijke afspraken en overeenkomsten met betrekking tot het voorwerp van deze Overeenkomst worden als onbestaande beschouwd en door deze Overeenkomst vervangen,
- **Werkdagen:** maandag tot en met vrijdag van 8 uur tot 17 uur, met uitzondering van erkende nationale feestdagen,
- **Parkeerplaats:** ruimte voorbehouden voor het parkeren van een voertuig ongeacht het aantal wielen, of dat nu bestemd is voor goedertransport of het vervoer van één persoon of een grote groep, waar de Dienst is geïnstalleerd,
- **Contractwaarde:** het totaal aan de Klant te factureren bedrag gedurende de vaste termijn zoals vastgesteld in de overeenkomst, bestaande uit de activeringskosten, eenmalige kosten en maandelijkse abonnementskosten,
- **Opties:** 'Oplossingen met een Toegevoegde Waarde' zoals beschreven in de Beschrijving van de dienst Smart Parking,
- **Smart Parking Portal:** de virtuele omgeving die toegang verleent tot de Smart Parking-cloudservice.

## 2. Toepassingsgebied

**2.1.** Deze Algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle bestellingen, offertes en Overeenkomsten m.b.t. de Dienst(en), tenzij de partijen uitdrukkelijk en schriftelijk anders zijn overeengekomen. Deze Algemene voorwaarden gelden met uitsluiting van de eigen algemene voorwaarden van de Klant. De Algemene voorwaarden worden uiterlijk samen met het Contract aan de Klant meegedeeld. De Algemene voorwaarden zijn steeds beschikbaar op de website en/of kunnen verkregen worden door te bellen naar de Klantendienst.

**2.2.** Het plaatsen van een bestelling door de Klant zal geacht worden als een aanvaarding van deze Algemene voorwaarden en eventuele bijzondere voorwaarden met betrekking tot de Dienst.

**2.3.** In geval van tegenstrijdigheid van bepalingen in de documenten die samen de Overeenkomst uitmaken, zal de volgende voorrangregeling gelden:

- het Contract
  - de bijlagen bij het Contract (Beschrijving van de dienst Smart Parking + eventuele bijzondere voorwaarden)
  - de Algemene voorwaarden van Smart Parking.
3. Totstandkoming en duur van de Overeenkomst

Om zijn Service te activeren, moet de Beheerder:

- de Applicatie downloaden
- zich identificeren met behulp van een e-mailadres en een door de Beheerder ingesteld wachtwoord
- deze AGV accepteren

Deze procedure stelt hem in staat om zijn Service te initialiseren en moet slechts één keer worden uitgevoerd.

## Artikel 4. Gebruik van de Applicatie

**3.1.** De Klant verbindt zich door het plaatsen van een bestelling tot afname van de betreffende Dienst. De Klant plaatst een bestelling door een door hem ingevuld en ondertekend exemplaar van het Contract en de bijlagen naar Orange Belgium nv terug te sturen. Reageert Orange Belgium nv niet binnen acht (8) werkdagen na ontvangst van de bestelling, wordt deze als aanvaard beschouwd, onverminderd artikel 3.4.

**3.2.** De Overeenkomst treedt in werking op de datum van ondertekening van het Contract door de Klant. Ze wordt gesloten voor een vaste termijn, zoals vermeld in het Contract. Deze termijn vangt aan bij de aanvaarding van de Dienst. Na afloop van de overeengekomen termijn zal de Overeenkomst stilzwijgend verlengd worden voor onbepaalde duur. Het Contract kan door iedere Partij op elk ogenblik schriftelijk worden opgezegd, zonder opgaaf van redenen. In geval van opzeg door de Klant wordt het Contract beëindigd op het door de Klant gekozen tijdstip, wat zelfs met onmiddellijke ingang kan zijn. Orange Belgium nv zal de betreffende Dienst dan zo snel als technisch mogelijk afsluiten en de Klant daarvan een schriftelijke bevestiging sturen. In geval van opzeg door Orange Belgium nv zal een opzegtermijn van één maand worden gerespecteerd door Orange Belgium nv. De duurtijd van de Overeenkomst geldt ook voor eventuele uitbreidingen van de Dienst (toevoeging van Parkeerplaatsen voor de Klant of een verbonden entiteit). Voor wijzigingen aan de ondertekende Overeenkomst is de voorafgaande goedkeuring vereist van Orange Belgium nv, dat bovendien het recht heeft om een administratieve vergoeding aan te rekenen. Bij gebrek aan een schriftelijke goedkeuring door Orange Belgium nv van de wijziging zal de Klant de ondertekende Overeenkomst blijven naleven en blijft hij de overeengekomen Contractwaarde verschuldigd.

**3.3.** Orange Belgium nv kan de Klant vragen de volgende documenten voor te leggen alvorens de Overeenkomst te sluiten:

- identiteitskaart
- een kopie van de statuten die gepubliceerd werden in het Belgisch Staatsblad alsook van eventuele wijzigingen
- bewijs van volmacht of vertegenwoordiging van een rechtspersoon of feitelijke vereniging.

**3.4.** Orange Belgium nv behoudt zich het recht voor geen Overeenkomst te sluiten in de volgende gevallen:

- technische redenen laten de levering van de betreffende Dienst niet of niet rederlijkerwijs toe. De verbintenis van Orange Belgium nv tot activering van een Contract wordt aangegaan onder de opschortende voorwaarde van de bevestiging door Orange Belgium van toereikende mobiele dekking bij de voorbereiding van het installatieproject of bij de installatie zelf van de Apparatuur;

- de Klant komt de verplichtingen niet na die hem worden opgelegd krachtens een ander contract met betrekking tot de dienstverlening;
- de door de Klant verstrekte (technische) die Orange Belgium nv toelaten de Dienst te leveren zijn onvolledig of incorrect;
- er zijn twijfels over de kredietwaardigheid van de Klant.

**3.5.** Elke indicatie van een leveringsdatum, in om het even welk document, is louter ter informatie. Orange Belgium nv verbindt zich ertoe de bestelling binnen een redelijke termijn uit te voeren. De uitvoeringstermijn zal in samenspraak met de Klant per locatie worden bepaald als onderdeel van een project en is onder meer afhankelijk van de technische voorzieningen die bij de Klant aanwezig en operationeel zijn, en eventuele wijzigingen en aanpassingen noodzakelijk voor de levering van de bestelde Diensten.

**3.6.** Orange Belgium nv behoudt zich het recht voor zowel bij het sluiten van de Overeenkomst als tijdens de duur van de Overeenkomst om een redelijke garantie te vragen - in de vorm van een waarborgsom of bankgarantie - voor de nakoming van de verplichtingen van de Klant. Bij het niet betalen van de waarborg of het niet stellen van een bankgarantie binnen de gevraagde termijn, kan Orange Belgium nv weigeren om de Overeenkomst aan te gaan of de Overeenkomst met onmiddellijke ingang beëindigen, zonder dat de Klant recht heeft op enige vergoeding.

## 4. Niveau van de dienstverlening

De Diensten van Orange Belgium worden uitgevoerd op basis van een verplichting om zijn uiterste best te doen, tenzij en voor zover Orange Belgium zich uitdrukkelijk heeft geëngageerd tot een bepaald resultaat in de schriftelijke overeenkomst. Afspraken met betrekking tot een serviceniveau (service level) moeten altijd uitdrukkelijk schriftelijk worden vastgelegd en bevestigd door Orange Belgium.

## 5. Verplichtingen van Orange Belgium nv

**5.1.** Orange Belgium nv verbindt zich ertoe zijn expertise en vakmanschap aan te wenden om de Klant een Dienst te verstrekken van de best mogelijke kwaliteit. Orange Belgium nv streeft ernaar een kwaliteitsvolle Dienst te bieden met een continue beschikbaarheid van 7 dagen per week en 24 uur per dag (tenzij op vooraf aangekondigde onderhoudsperiodes en bij regelmatige reboots als voorzorgsmaatregel), zonder onderbrekingen en zonder kwaliteitsverlies. Door de aard van de Dienst kan dit resultaat echter niet gegarandeerd worden. Ingeval van storing van de Dienst(en), dient de Klant Orange Belgium nv hiervan zo spoedig mogelijk op de hoogte te brengen en zal Orange Belgium nv alles in het werk stellen om de Dienst(en) zo spoedig mogelijk te herstellen. Een klantendienst staat ter beschikking van de Klant om de nodige bijstand en ondersteuning te geven voor de Dienst. De gegevens van de klantendienst zijn vermeld in het Contract.

**5.2.** Het onderhoud en de ontwikkeling van het netwerk en de Dienst(en) van Orange kan Orange Belgium nv ertoe nopen de Dienst(en) te beperken of schorsen. Orange Belgium nv verbindt zich ertoe de duur van een dergelijke beperking of schorsing te beperken tot de tijd die strikt noodzakelijk is voor de uitvoering van deze werken en de Klant voorafgaand via elk geschikt middel te informeren indien deze werken de Dienst(en) beïnvloeden, tenzij dat in geval van overmacht onmogelijk is.

**5.3.** Indien is overeengekomen dat de Dienst in verschillende fases wordt geleverd, heeft Orange Belgium nv het recht om de opstart van een volgende fase op te schorten tot de Klant de resultaten

van de voorgaande fase schriftelijk heeft goedgekeurd, en tot de volledige betaling voor de voorgaande fase werd ontvangen.

**5.4.** Bij het uitvoeren van de Dienst is Orange Belgium nv enkel verplicht de tijdig verschaft en redelijke instructies van de Klant na te leven, als dit uitdrukkelijk schriftelijk werd overeengekomen.

## 6. Verplichtingen van de Klant

### 6.1. Oplossingen met een Toegevoegde Waarde

De Klant kan de Dienst in zijn producten en/of services integreren en implementeren, als onderdeel van een Oplossing met een Toegevoegde Waarde. Hij kan die zelf gebruiken of commercieel beschikbaar stellen aan Gebruikers. De Klant aanvaardt de Dienst niet door te verkopen, verder te leveren of anders te verspreiden voor doeleinden ander dan de Oplossing met een Toegevoegde Waarde zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Orange Belgium nv.

De Klant aanvaardt alle redelijke stappen te nemen om te garanderen dat de Gebruikers en hun mogelijke klanten kennis hebben van en in overeenstemming handelen met de bepalingen in deze Overeenkomst. De Klant erkent dat een schending van de Overeenkomst door een Gebruiker synoniem is met een schending door de Klant.

Indien de Klant de Dienst als onderdeel van een Oplossing met een Toegevoegde Waarde aan Gebruikers verkoopt, zal de Klant ook de volgende bepalingen naleven:

a) Hij zal op eigen kosten commercieel redelijke inspanningen leveren om de Oplossingen met een Toegevoegde Waarde te promoten en op andere manieren een markt voor deze oplossingen te creëren. Die inspanningen kunnen bestaan uit maar zijn niet beperkt tot verkoopbezoeken, reclame en deelname aan vakbeurzen en exposities, en de aankoop en tentoonstelling van demonstratiemodellen met betrekking tot de Dienst. Alle marketing- en promotieactiviteiten en alle materialen die de Klant gebruikt met betrekking tot de Oplossing met een Toegevoegde Waarde en die niet door Orange Belgium nv worden verstrekt en die het logo van Orange dragen, moeten aangepast zijn aan de huisstijl van het merk Orange Belgium nv. Daarenboven moet de Klant monsters van zulke materialen opsturen naar Orange Belgium nv op vraag van Orange Belgium nv, om de merkenrechten van Orange Belgium nv te beschermen. De Klant zal zich schikken naar alle wettelijke verplichtingen die van toepassing zijn op promotie en marketing ten opzichte van klanten en hij zal zich niet inlaten met frauduleuze, bedrieglijke, illegale en onethische praktijken met betrekking tot de marketing en promotie van de Oplossing met een Toegevoegde Waarde.

b) Hij zal de capaciteiten ontwikkelen om de Oplossing met een Toegevoegde Waarde doeltreffend te commercialiseren en verkopen. Dat omvat, maar is niet beperkt tot het feit dat zijn personeel opgeleid wordt door Orange Belgium nv en leert werken met de verkooptools die door Orange Belgium nv worden verstrekt.

**6.2.** De Klant verbindt zich ertoe de Overeenkomst uit te voeren met inachtneming van de belangen van Orange Belgium nv. De Klant zal Orange Belgium nv op geen enkele wijze hinderen bij de levering van de Dienst en de werking van de Dienst niet verstoren of belemmeren.

**6.3.** De Klant zal Orange Belgium nv alle informatie verschaffen die het nodig heeft voor de levering van de Dienst, waaronder: het tijdig melden van wijzigingen van alle relevante gegevens die betrekking hebben op de Klant. Bovendien dient Orange Belgium nv tijdig op de hoogte te worden gebracht van elke wijziging aan deze informatie, zodat een correcte dienstverlening mogelijk blijft.

**6.4.** Indien de Klant zijn eigen werknemers gebruikt om mee te werken aan de uitvoering van de Overeenkomst, dienen deze werknemers over de noodzakelijke knowhow, ervaring, vaardigheden en beschikbaarheid te beschikken.

**6.5.** Ingeval de werknemers of onderaannemers van Orange Belgium nv werk leveren ter plaatse bij de Klant, zal de Klant gratis de nodige faciliteiten voorzien, zoals de mogelijkheid om stroom af te nemen van het laagspanningsuitvoerpunt bij de Klant. De voorzieningen dienen te voldoen aan alle toepasselijke wettelijk voorgeschreven en andere vereisten en voorwaarden betreffende de werkomstandigheden. De Klant vrijwaart Orange Belgium tegen vorderingen door derden, inclusief door de werknemers/ onderaannemers van Orange Belgium, die bij de uitvoering van de Overeenkomst een letsel oplopen dat het gevolg is van een handeling of nalatigheid door de Klant of van een onveilige situatie in zijn organisatie. De Klant dient de werknemers van Orange Belgium tijdig in kennis te stellen van de toepasselijke veiligheidsregels in zijn organisatie.

**6.6.** De Klant is verantwoordelijk voor het gebruik van de Dienst en hij zal de Dienst enkel gebruiken voor geoorloofde doeleinden en in overeenstemming met de algemene goede zeden en niet te handelen in strijd met de openbare orde.

**6.7.** De Klant verbindt zich ertoe de specifieke instructies (o.m. operationele, kwalitatieve, wettelijke en veiligheidsinstructies) inzake het gebruik van de Dienst na te leven. De Klant moet de redelijke instructies van Orange Belgium nv naleven om de beste kwaliteit van de Dienst te verkrijgen en te behouden.

**6.8.** De Klant stelt een projectverantwoordelijke aan die tijdens de opleveringsfase zal fungeren als uniek aanspreekpunt. Deze projectverantwoordelijke zal aanwezig zijn op de kick-offmeeting die bij aanvang van de uitvoering van de bestelling wordt georganiseerd. Deze projectverantwoordelijke zal er ook voor zorgen dat alle afspraken die tijdens deze kick-offmeeting gemaakt worden door de Klant worden nageleefd. Het niet naleven van de gemaakte afspraken door de Klant geeft Orange Belgium het recht de facturatie te starten, zelfs indien de oplevering van de Dienst maar partieel of helemaal niet is kunnen doorgaan om redenen te wijten aan de Klant.

## 7. Apparatuur

**7.1.** Orange Belgium nv verkoopt en installeert bepaalde Apparatuur nodig voor de levering van de Dienst(en). Het risico van verlies en diefstal van, en schade aan de Apparatuur, gaat over op de Klant van zodra de Apparatuur aan de Klant is geleverd. Indien er voor de levering een beroep wordt gedaan op een transporteur (ongeacht of dat gebeurt op verzoek of in opdracht van de Klant), zal het risico van verlies, diefstal of schade echter al overgaan op de Klant van zodra de Apparatuur aan de transporteur wordt overhandigd.

De installatie van de Apparatuur geschiedt door Orange Belgium nv of door installateurs die Orange Belgium nv inschakelt op een met de Klant overeengekomen locatie. Tijdstippen van installatie, programmering en onderhoud zullen in overleg met de Klant worden vastgelegd.

Indien de Klant gekozen heeft voor de optie Do It Yourself wordt de Apparatuur geleverd op een locatie die schriftelijk is aanvaard door de Klant. Orange Belgium nv zal de Klant zo snel mogelijk op de hoogte brengen van de geplande leveringsdatum van de Apparatuur. De door Orange Belgium nv aangegeven leveringsdata en -tijden zijn altijd louter ter indicatie.

De Klant zorgt voor een geschikte installatieplek voor de Apparatuur met alle nodige voorzieningen vóór de Apparatuur wordt geleverd, en zal alle instructies van Orange Belgium nv opvolgen die vereist zijn voor de installatie.

**7.2.** Aanvullend werk: Ingeval de installateur bereid is om bijkomende werken uit te voeren die geen deel uitmaken van de installatie die valt onder de Overeenkomst, valt dit volledig onder de verantwoordelijkheid van de installateur en de Klant. De installateur zal een bestek opmaken, en indien de Klant akkoord gaat met dat bestek zal de installateur de werken uitvoeren. De kosten moeten door de Klant rechtstreeks aan de installateur worden betaald. Orange Belgium nv is geen betrokken partij en deze kosten zullen niet terug te vinden zijn op de Orange-factuur.

**7.3.** De Klant heeft niet het recht om apparatuur en systemen die niet door Orange Belgium nv geleverd zijn te verbinden met de Apparatuur die door Orange Belgium nv verkocht werd aan de Klant, en mag er geen software op installeren die niet door Orange Belgium nv werd aangeleverd. De Klant is verantwoordelijk voor de kosten van het onderzoeken en oplossen van storingen die ontstaan door het verbinden van apparatuur of de installatie van software die niet door Orange Belgium nv werd geleverd.

**7.4.** De Klant zal Orange Belgium nv onmiddellijk op de hoogte brengen indien er een storing optreedt in de Apparatuur.

**7.5.** De Klant mag de Apparatuur niet wijzigen, verplaatsen, openen of anderszins bewerken en/of beïnvloeden zonder uitdrukkelijke voorafgaande en schriftelijke toestemming van Orange Belgium nv. De Klant garandeert Orange Belgium nv vlotte toegang tot de plaatsen waar de Apparatuur zich bevindt op elk behoorlijk tijdstip om Orange Belgium nv de mogelijkheid te bieden de Apparatuur te installeren, herstellen of onderhouden. Bij gebrek daaraan kan Orange Belgium nv niet aansprakelijk worden gesteld voor de werking van de Dienst.

**7.6.** Orange Belgium nv geeft een standaardgarantie van één jaar en, indien dit bij aanvang van het Contract door de Klant werd gekozen, een premiumgarantie gedurende de vaste looptijd van de Overeenkomst zoals omschreven in de Beschrijving van de dienst Smart Parking. De premiumgarantie moet gekozen worden bij het sluiten van het Contract en geldt voor alle Apparatuur die onder het Contract wordt geleverd. Indien de Klant nadien overstapt naar het standaardgarantieprogramma geldt dat ook voor alle Apparatuur die onder het Contract wordt geleverd. De datum van activering van de Apparatuur, zoals omschreven op de Smart Parking Portal, geldt als begin van de garantieperiode. De garantieverplichting komt te vervallen indien de defecte Apparatuur geheel of gedeeltelijk het gevolg is van een verkeerd, onzorgvuldig of ondeskundig gebruik door de Klant, van externe oorzaken zoals brandschade of vandalisme, of indien de Klant, zonder de toestemming van Orange Belgium nv, wijzigingen heeft aangebracht of veroorzaakt aan de Apparatuur of aan de onderdelen die door Orange Belgium nv werden geleverd.

Ingeval de Klant kiest voor een Do It Yourself-installatie (DIY) moet de Klant de richtlijnen van de installatie volgen zoals beschreven in de installatiegids. Zo niet verliest de Klant zijn recht op garantie (ook indien er gekozen werd voor de premiumgarantie).

Tijdens de standaardgarantietermijn van 1 jaar gelden de volgende regels:

- ingeval de Klant voor de DIY-installatie koos, moet de Klant de Apparatuur op eigen kosten terugsturen. Indien de garantie van toepassing is op de desbetreffende Apparatuur zal er gratis een werkende versie van deze Apparatuur naar de Klant worden gestuurd.

- bij een niet-DIY-installatie, als de garantie van toepassing is, wordt de Apparatuur on-site hersteld, de reiskosten zijn dan voor rekening van de Klant.

Tijdens de premiumgarantietermijn gelden de volgende regels: Alle herstellkosten onder garantie worden gedekt, de transport- en leverkosten worden in dergelijk geval gedekt. Is de garantie niet van toepassing, worden de reiskosten, werkuren en kosten van de defecte Apparatuur aan de Klant aangerekend.

## 8. Software en Documenten van Orange

**8.1.** Er vindt geen overdracht plaats van de intellectuele eigendomsrechten op de software en de documenten met betrekking tot deze software die Orange Belgium nv ter beschikking stelt van de Klant in het kader van de Dienst en/ of Optie. Het betreft hier software en documenten waarvan Orange Belgium nv eigenaar is of waarvoor Orange Belgium nv over de nodige distributierechten beschikt en die de toegang tot een Dienst/Optie mogelijk maakt (hierna worden deze software en documenten gezamenlijk 'Orange-software' genoemd). De Klant krijgt een gewone, niet-exclusieve en niet-overdraagbare gebruikerslicentie voor het gebruik van de Orange-software voor de doeleinden en binnen de grenzen bepaald in de Overeenkomst.

**8.2.** De in artikel 8.1. genoemde gebruikerslicentie wordt toegekend aan de Klant uitsluitend voor het gebruik van de Dienst door de Klant en door de andere eindgebruikers aan wie de Klant de Dienst ter beschikking heeft gesteld. De Klant verbindt zich ertoe de Orange-software niet over te dragen of te verhuren aan derden en deze op geen enkele wijze door derden te laten gebruiken.

**8.3.** De Klant verbindt zich ertoe geen kopieën te maken of te laten maken van de Orange-software. Hij verbindt zich er ook toe de Orange-software niet te onderwerpen aan enige decompilering, analyse of retrotechniek, geen afgeleide software te creëren en de software niet te gebruiken op enige andere wijze dan die voorzien in de Overeenkomst.

**8.4.** Indien de Klant de Dienst als onderdeel van een Oplossing met een Toegevoegde Waarde aan Gebruikers verkoopt, zal de Klant garanderen dat de Oplossing met een Toegevoegde Waarde de intellectuele eigendomsrechten van derden niet schendt. De Klant zal Orange Belgium nv volledig schadeloosstellen tegen verlies, kosten, uitgaven, claims of geldelijke verplichtingen, als direct of indirect gevolg van een claim door derden tegen Orange Belgium nv op basis van de bewering dat de Oplossing met een Toegevoegde Waarde dergelijke intellectuele eigendomsrechten schendt. Orange Belgium nv zal de Klant zo spoedig mogelijk informeren over schendingen, vermoedelijke schendingen of vermeende schendingen door de Oplossing met een Toegevoegde Waarde van de intellectuele eigendomsrechten van derden.

**8.5.** Zolang de Orange-software ter beschikking is van de Klant, is de Klant als enige verantwoordelijk:

- voor ieder gebruik van de software en voor de gevolgen van dat gebruik,
- voor ieder verlies, iedere diefstal of iedere beschadiging van de Orange-software, ongeacht de oorzaak, behoudens een tekortkoming in de software zelf of in de door Orange Belgium nv geleverde Dienst.

Fouten zullen worden verholpen op afstand of op een locatie die door Orange Belgium nv wordt bepaald. Orange Belgium nv heeft het recht om tijdelijke oplossingen, programmaomwegen of probleemvermijdende restricties in de software te installeren.

**8.6.** De Klant moet de licentievoorwaarden voor de relevante software aanvaarden bij de installatie van de Orange-software.

**8.7.** Artikel 8 blijft volledig van toepassing wanneer Orange Belgium nv een kopie van de Orange-software verkoopt aan de Klant.

## 9. Trainingsessies

**9.1.** Eén trainingsessie, zoals vermeld in de Beschrijving van de dienst Smart Parking, op een met de Klant afgesproken tijdstip, is inbegrepen in de Dienst.

**9.2.** Indien een Klant een wijziging aan een boeking wil aanbrengen nadat deze werd bevestigd door Orange Belgium nv, zal Orange Belgium nv zijn best doen om tegemoet te komen aan het verzoek, dat schriftelijk ingediend dient te worden. Als de Klant de trainingsessie annuleert, moet de Klant Orange Belgium nv een opzegbrief bezorgen vijftien (15) kalenderdagen voor het begin van de betreffende cursus. De Klant moet de opzegbrief voor de cursus versturen naar [matmasupport@orange.be](mailto:matmasupport@orange.be). Als de opzegbrief niet ontvangen is ten laatste vijftien (15) dagen voor het begin van de cursus zal de Klant de volledige vergoeding voor de cursus betalen.

**9.3.** Indien Orange Belgium nv de datum en/of de inhoud van een trainingsessie wijzigt, zal hij de Klant daarvan zo snel als redelijk mogelijk op de hoogte brengen. De Klant zal dan de keuze hebben om de wijziging te aanvaarden of een alternatieve datum overeen te komen met Orange Belgium nv. Orange Belgium nv behoudt zich altijd het recht voor een trainingsessie te annuleren. De Klant zal dan de keuze hebben om de wijziging te aanvaarden of een alternatieve datum overeen te komen met Orange Belgium nv. Orange Belgium nv heeft het recht het personeel voor elke trainingsessie te wijzigen zonder de Klant daarvan op de hoogte te brengen, voor of tijdens een sessie.

**9.4.** Alle cursusmaterialen die gegenereerd worden voor gebruik door de Klant, kunnen gebruikt worden voor toegestaan intern gebruik, maar mogen niet gereproduceerd of gedistribueerd worden, of gebruikt voor andere doeleinden zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Orange Belgium nv. Enige nuttige concepten, methoden, procedures, processen en verbeteringen van welke aard dan ook, gemaakt of ontwikkeld tijdens de levering van een trainingsessie, zullen de volledige intellectuele eigendom van Orange Belgium nv blijven.

## 10. Tarieven

Orange Belgium nv zal voor de betreffende Dienst(en) de vergoedingen aanrekenen zoals opgenomen in het Contract van de betrokken Dienst(en).

## 11. Facturatie en betalingsvoorwaarden

**11.1.** Orange Belgium nv factureert een gedeelte van de eenmalige kosten, zoals vermeld in het Contract, na ontvangst en aanvaarding van het door de Klant ondertekende Contract door Orange Belgium in overeenstemming met Artikel 3.1. Orange Belgium nv is gerechtigd tot facturatie over te gaan van de overige kosten (activering, resterende deel van de eenmalige kosten, eenmalige kosten) vanaf aanvaarding van de Dienst door de Klant. Bij gebrek aan aanvaarding door de Klant binnen 5 werkdagen na de vraag tot aanvaarding vanwege Orange Belgium nv, wordt de Dienst door Orange Belgium nv als aanvaard beschouwd. Orange Belgium nv stuurt maandelijks een factuur voor de geleverde Dienst(en) naar de Klant of naar een door de Klant

aangeduide derde betaler. Indien die laatste in gebreke blijft, ontslaat dat de Klant niet van zijn betalingsverplichting. De derde betaler verwerft geen enkel recht op de geleverde Dienst(en). De facturen zijn betaalbaar binnen dertig (30) dagen na de factuurdatum op het door Orange Belgium nv opgegeven rekeningnummer.

**11.2.** Indien de Klant de factuur niet heeft ontvangen, dient hij het daarna door Orange Belgium nv meegedeelde factuurbedrag te betalen. Op verzoek van de Klant wordt een duplicaat verstrekt. Vanaf het opmaken van een tweede duplicaat worden hiervoor kosten aangerekend. Een overzicht van de eventuele bijkomende kosten die Orange Belgium nv kan invorderen, is beschikbaar op de website van Orange Belgium nv ([www.orange.be](http://www.orange.be)).

**11.3.** Orange Belgium nv behoudt zich het recht voor een vroegere betalingsdatum vast te leggen of facturen met een andere regelmaat te sturen onder andere in geval van buitengewone volumes of omwille van redenen van kredietwaardigheid. Orange Belgium nv kan ook vragen om een voorschot op de maandelijkse factuur te betalen indien de zwaarte van het te factureren bedrag dat rechtvaardigt of als er een vermoeden is van fraude of er ernstige twijfels bestaan over de solvabiliteit van de Klant.

**11.4.** In geval van laattijdige betaling wordt het bedrag van de factuur automatisch, van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling vermeerderd met een verwijlijnterest gelijk aan de wettelijke interestvoet, alsook, indien Orange Belgium nv genoopt zou zijn om de invordering van het openstaande factuurbedrag uit te besteden aan een derde, een schadebeding ten belope van 15 % met een minimum van 62 €. Indien Orange Belgium nv niet overgaat tot betaling van bedragen die aan de Klant verschuldigd zijn binnen de overeengekomen betaaltermijn, heeft de Klant recht op een gelijkwaardige wettelijke interest en, indien de Klant genoopt zou zijn om de invordering van het openstaande factuurbedrag uit te besteden aan een derde, een forfait van 15 % van het totale verschuldigde bedrag met een minimum van 62 euro en een maximum van 250 euro.

**11.5.** Bij niet-betaling bij het verstrijken van de betalingstermijn, stuurt Orange Belgium nv een herinnering. In dat geval kunnen nalatigheidskosten worden aangerekend (tarieven op [orange.be](http://orange.be)). Tevens kan Orange Belgium nv op dat moment beslissen de Overeenkomst/levering van de Dienst(en) op te schorten of te beëindigen, zonder opzegging of vergoeding, zonder afbreuk te doen aan het recht van Orange Belgium nv om volledige betaling te eisen van alle uitstaande bedragen.

## 12. Betwisting van de factuur

**12.1.** Indien de Klant van mening is dat het gefactureerde bedrag onjuist is, dient hij zulks schriftelijk, binnen twintig (20) dagen na factuurdatum, aan Orange Belgium nv kenbaar te maken en de rubriek alsook het betwiste bedrag te vermelden. Na verloop van deze termijn wordt de Klant geacht de factuur op onherroepelijke wijze te hebben aanvaard.

**12.2.** De verplichting tot betaling van de betwiste som wordt dan geschorst, het niet-betwiste bedrag moet binnen de normale termijn worden betaald. In geval van verwerping van de klacht door Orange Belgium nv, wordt het betwiste bedrag onmiddellijk opeisbaar.

**12.3.** Indien, na onderzoek door Orange Belgium nv de bezwaren ongegrond blijken, heeft Orange Belgium nv het recht de eventueel gemaakte kosten in rekening te brengen.

## 13. Aansprakelijkheid

**13.1.** Orange Belgium nv is niet aansprakelijk voor de schade die is ontstaan als gevolg van het niet of het niet goed functioneren van de Dienst, tenzij er sprake is van opzet of zware nalatigheid van Orange Belgium nv.

**13.2.** Orange Belgium nv kan maar aansprakelijk zijn voor de door hem geleverde Dienst(en). In geen geval is Orange Belgium nv aansprakelijk voor de manier waarop de Klant gebruik maakt van de door Orange Belgium nv geleverde Dienst(en) en aanverwante voorzieningen, noch voor de schade opgelopen door de Klant ten gevolge van het niet naleven door deze laatste van zijn verplichtingen. De Klant is als enige verantwoordelijk om gedeeltelijk of volledig falen na te gaan zodat geen levensbedreigende situaties kunnen gebeuren. De Klant moet maatregelen treffen om levensbedreigende situaties te voorkomen, zoals maar niet beperkt tot: het voorzien van back-upmechanismen, training van de werknemers en onderaannemers van Orange enz.

**13.3.** Orange Belgium nv is niet aansprakelijk voor de inhoud van de spraak- en/of gegevenscommunicatie. Orange Belgium nv is evenmin verantwoordelijk voor de handelingen of nalatigheden van andere verstrekkers van telecommunicatiediensten of voor fouten of gebreken in hun apparatuur.

**13.4.** Orange Belgium nv kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor vertragingen of tekortkomingen in de uitvoering van de Dienst indien die het gevolg zijn van overmacht. Dat is onder meer het geval bij oorlog, opstand, onlusten, volksbewegingen, acties vanwege de burgerlijke of militaire overheden, embargo's, explosies, stakingen of sociale conflicten (ook die waarbij eigen personeel is betrokken), overstromingen, aanhoudende vorst, brand, onweer of daden van derden.

**13.5.** Orange Belgium nv is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het verlies van gegevens, veiligheidsinbreuken, tijdverlies of schade aan de hardware of software van de Klant als gevolg van schadelijke software (bv. virussen).

**13.6.** Indien de aansprakelijkheid van Orange Belgium nv wordt bewezen, zal zijn aansprakelijkheid (zowel contractueel als extracontractueel) beperkt zijn tot het herstellen van voorzienbare, rechtstreekse, persoonlijke en onweerlegbare schade die de Klant geleden heeft, met uitsluiting van iedere indirecte of immateriële schade zoals, maar niet beperkt tot, zuiver financiële schade, winstderving, verlies van klanten, het verlies of de beschadiging van gegevens en het verlies van contracten. In alle gevallen waar Orange Belgium nv aansprakelijk is, blijft de aansprakelijkheid tegenover de Klant beperkt tot maximaal 25.000 € per schadegeval, met een maximum van 50.000 € per jaar.

## 14. Bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Voor meer informatie over de verwerking van persoonsgegevens door Orange Belgium nv als verwerkingsverantwoordelijke kan de Klant het privacybeleid van Orange Belgium nv raadplegen op de website van Orange Belgium.

<https://corporate.orange.be/nl/privacy-policy>

## 15. Wijzigingen

**15.1.** Orange Belgium nv mag de voorwaarden van de Overeenkomst en de prijsvoorwaarden wijzigen of de technische specificaties of eigenschappen van de Dienst(en) aanpassen. Orange Belgium nv verbindt zich ertoe deze wijzigingen met alle aangewezen middelen ter kennis te brengen van de Klant. Deze kennisgeving wordt gedaan minimaal één (1) maand voor de inwerkingtreding van deze wijzigingen.

**15.2.** Indien de Klant bij het vernemen van dergelijke wijzigingen de nieuwe voorwaarden van de geactiveerde Diensten niet aanvaardt, mag hij de Overeenkomst kosteloos en schriftelijk opzeggen, uiterlijk op de laatste dag van de maand die volgt op de inwerkingtreding van de wijzigingen, behalve in het geval van wijziging aan bedingen ingevolge nieuwe wetgeving of besluiten die operatoren geen keuze laten op het vlak van de implementatie ervan. In geval van een prijsverhoging mag de Klant de Overeenkomst kosteloos en schriftelijk opzeggen uiterlijk op de laatste dag van de maand die volgt op de ontvangst van de eerste factuur na de inwerkingtreding van deze prijsverhoging, behalve indien het contract voorziet in een aan de index van de consumptieprijzen gerelateerde stijging.

## 16. Overdracht

**16.1.** De Klant kan de Overeenkomst noch geheel, noch gedeeltelijk overdragen behoudens schriftelijke voorafgaande toestemming van Orange Belgium nv. Door de overdracht worden alle rechten en plichten uit de Overeenkomst overgedragen aan de Overnemer, die ze aanvaardt. Overnemer en overdrager dienen Orange Belgium nv een door beiden ondertekend document te verschaffen van de overdracht van de Overeenkomst.

**16.2.** Orange Belgium nv kan de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk overdragen aan een andere vennootschap binnen de Orange-groep, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant.

## 17. Schorsing en opzegging door Orange Belgium nv

**17.1.** Orange Belgium nv is gerechtigd de uitvoering van de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk te schorsen, desgevallend zonder waarschuwing, indien:

a) de Klant op enigerlei wijze in gebreke blijft in de nakoming van zijn verplichtingen uit de Overeenkomst en dit binnen 5 werkdagen na ingebrekestelling;

b) Orange Belgium nv aanwijzingen heeft dat er misbruik wordt gemaakt van de Dienst, al dan niet door de Klant;

c) de Klant of een Gebruiker of een latere klant van de Oplossing met een Toegevoegde Waarde zijn verplichtingen jegens Orange Belgium nv, zoals beschreven in de Overeenkomst, niet nakomt;

d) Er sprake is van een niet-toerekenbare tekortkoming of overmacht in hoofde van Orange Belgium nv, na voorafgaande kennisgeving van de schorsing en de vermoedelijke duur ervan, behoudens ingeval van hoogdringendheid, in welk geval de kennisgeving zo spoedig mogelijk zal gebeuren. Als niet-toerekenbare tekortkoming worden onder andere beschouwd: daden van derden waarvan de tussenkomst in de levering van de Dienst(en) noodzakelijk is.

De schorsing eindigt wanneer de Klant al zijn verplichtingen nakomt. Gedurende de volledige duur van de schorsing blijft de betaling van de kosten verschuldigd.

**17.2.** Orange Belgium nv heeft het recht de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk van rechtswege met onmiddellijke ingang en zonder voorafgaande rechterlijke tussenkomst te ontbinden, indien:

a) de Klant gedurende dertig (30) dagen volgend op een ingebrekestelling nalatig blijft alsnog aan zijn verplichtingen uit de Overeenkomst te voldoen;

b) de Klant in staat van faillissement is verklaard dan wel in staking van betaling verkeert. De ontbinding van de Overeenkomst zal schriftelijk aan de Klant worden meegedeeld met opgave van het motief voor ontbinding;

c) ten gevolge van exploitatievereisten een Dienst permanent moet worden opgeheven. Orange Belgium nv zal de betrokken Klanten daarvan zo spoedig mogelijk op de hoogte brengen met alle aangewezen middelen. De Overeenkomst voor deze Dienst neemt dan van rechtswege een eind vanaf het tijdstip van de opheffing van deze Dienst, zonder dat één der partijen een schadevergoeding verschuldigd is.

**17.3.** Indien Orange Belgium nv de Overeenkomst beëindigt om de redenen vermeld onder 17.2 a) of b) is Orange Belgium nv gerechtigd een vergoeding te vorderen van de Klant gelijk aan:

a) een eenmalige kost voor de Apparatuur zoals inbegrepen in het Contract, indien men nog niet met de installatie van de Apparatuur is gestart of indien men nog bezig is met de installatie van de Apparatuur;

b) indien de installatie van alle Apparatuur is voltooid: het resterende deel van de Contractwaarde die verschuldigd zou zijn bij het verstrijken van de vaste duur van de Overeenkomst.

## 18. Opzegging door de Klant

**18.1.** De Klant kan, om gelijk welke reden, de Overeenkomst beëindigen voor het verstrijken van de initiële duur zoals bepaald in het Contract mits schriftelijke kennisgeving daarvan en mits betaling van een verbrekingsvergoeding gelijk aan:

a) een eenmalige kost voor de Apparatuur zoals inbegrepen in het Contract, indien men nog niet met de installatie van de Apparatuur is gestart of indien men nog bezig is met de installatie van de Apparatuur;

b) indien de installatie van alle Apparatuur is voltooid: het resterende deel van de Contractwaarde die verschuldigd zou zijn bij het verstrijken van de vaste duur van de Overeenkomst.

**18.2.** De Klant heeft tevens het recht de Overeenkomst van rechtswege met onmiddellijke ingang en zonder voorafgaande rechterlijke tussenkomst te ontbinden, indien:

a) Orange Belgium nv gedurende dertig (30) dagen volgend op een ingebrekestelling nog steeds nalaat alsnog aan zijn verplichtingen uit de Overeenkomst te voldoen;

b) Orange Belgium nv in staat van faillissement is verklaard dan wel in staking van betaling verkeert. De ontbinding van de Overeenkomst zal schriftelijk aan Orange Belgium nv worden meegedeeld met opgave van het motief voor ontbinding.

**18.3.** De beëindiging van het Contract brengt van rechtswege de beëindiging van de erin opgenomen Diensten en de daaraan

verbonden Opties mee. De beëindiging, om het even welke reden, doet geen afbreuk aan de plicht van de Klant tot betaling van alle verschuldigde bedragen.

**18.4.** De beëindiging van de Overeenkomst impliceert niet de beëindiging van andere contracten voor andere diensten met Orange Belgium nv.

**18.5.** De deactivering van individuele Parkeerplaatsen zal niet leiden tot een aanpassing van de facturatie van de maandelijkse abonnementskosten die werden overeengekomen in het (de) Contract(en).

## 19. Verhuizing

De verhuizing van de Dienst omvat de deactivering van de Dienst op de bestaande Parkeerplaatsen en de activering, met bijbehorende éénmalige kosten voor installatie/set-up/activering, van Parkeerplaatsen op de nieuwe locatie. Bij een verhuizing zijn alle voorwaarden van toepassing op een nieuwe activering. Bij een verhuizing is er steeds een projectverantwoordelijke van Orange Belgium nv die de leiding heeft en die met de projectverantwoordelijke van de klant de deactivering van de bestaande Parkeerplaatsen en de activering van de nieuwe Parkeerplaatsen zal coördineren. De verhuizing van de Dienst heeft geen invloed op de vaste looptijd van de Overeenkomst, die van toepassing blijft, en zal evenmin leiden tot een vermindering van de facturatie van de maandelijkse abonnementskosten die werden overeengekomen in het Contract. Maandelijkse abonnementskosten voor Parkeerplaatsen die bijkomend zijn besteld door de Klant naar aanleiding van de verhuizing, zullen bijkomend worden gefactureerd zoals overeengekomen in een Contract.

## 20. Acties van Orange Belgium nv in geval van beveiligings- en integriteitsincidenten

Orange Belgium nv verbindt zich ertoe beveiligingen in te bouwen in het telecom- en IT-netwerk van Orange zodat potentieel misbruik wordt geminimaliseerd. Orange Belgium nv kan niet elke vorm van oneigenlijk gebruik of het oneigenlijk openbaar maken van gegevens uitsluiten.

## 21. Klachten en geschillenbeslechting

**21.1.** Indien de Klant een klacht wil indienen, wendt hij zich tot de Klantendienst van Orange Belgium nv, waarvan het adres in het Contract staat.

**21.2.** De Klant kan zich wenden tot de Ombudsdienst voor Telecommunicatie (Koning Albert II-laan 8 bus 3, 1000 Brussel –Tel.: 02 223 09 09 - fax: 02 219 86 59 – Mail: klachten@ombudsmantelecom.be – Website: www.ombudsmantelecom.be) bij wet opgericht bij het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie. Alleen schriftelijke klachten worden behandeld. Klachten zijn slechts ontvankelijk wanneer de Klant aantoont dat hij voorafgaandelijk reeds bij Orange Belgium nv stappen heeft ondernomen. De Ombudsdienst mag weigeren een klacht te behandelen wanneer die betrekking heeft op feiten die zich meer dan een jaar voor de indiening van de klacht hebben voorgedaan.

## 22. Toepasselijk recht en jurisdictie

**22.1.** Elke betwisting over de interpretatie of de toepassing van de Overeenkomst valt onder de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken van Brussel.

**22.2.** De bepalingen van de Overeenkomst zijn onderworpen aan het Belgisch recht.